

## Zusatzblatt, Dichter 2-Finger-Parallelgreifer DPG-plus-...-EX

### ATEX Zulassungen



### Zutreffende Normen

EN ISO 80079-36:2016  
EN ISO 80079-37:2016  
EN 1127-1:2011



### Besondere Bedingungen für ATEX-Anwendungen

Dies ist ein Zusatzblatt, das speziell für den Betrieb explosionsgeschützter Greifeinheiten erstellt wurde. Sollten sich hier aufgelistete Angaben mit denen der beigelegten Betriebsanleitung widersprechen, so gelten die Angaben dieses Zusatzblattes.

Umgebungstemperaturbereich DPG-plus-...-EX:	+5°C bis +90°C
Druckmittel:	Druckluft, Druckluftqualität nach ISO 8573-1:2010
Betriebsdruck:	6 bar
Minimaldruck:	2.5 bar
Maximaldruck:	6 bar
Maximale Drucklufttemperatur:	+40°C
Materialpaarungen von Aufsatzbacke und Werkstück:	Der Anteil an Magnesium darf den Grenzwert von 7.5 % nicht überschreiten.
Beim Einsatz von Sensoren ist darauf zu achten, dass:	<ul style="list-style-type: none"> <li>• die verwendeten Sensoren explosionsgeschützt sind.</li> <li>• der maximale Umgebungstemperaturbereich der Sensoren berücksichtigt wird.</li> </ul>

SCHUNK kontaktieren, wenn weitere Informationen über die Handhabung von Sensoren benötigt werden.

### Montage

- Anschluss, Justierung und Demontage der Greifeinheit darf nur außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs durchgeführt werden.
- Greifer muss über Befestigungsschrauben oder Anschraubfläche geerdet werden.
  - ✓ Greiferfinger über Befestigungsschrauben über die Grundbacken erden.
- Ventile/Schnellentlüftungen müssen außerhalb des explosionsgefährdeten Bereichs installiert werden.
- Die Anlage, welche an der Greifeinheit angeschlossen und geerdet ist, muss durch geeignete Maßnahmen gegen Überspannung (Blitzschlag) geschützt werden.

### Inbetriebnahme und Betrieb

- Vor der Inbetriebnahme muss der Greifer fünf Arbeitszyklen außerhalb explosionsgefährdeter Atmosphäre durchlaufen.
- Inbetriebnahme, Handhabung und Demontage dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal durchgeführt werden.
- Keine Staubansammlung zulassen, regelmäßige Kontrollen in angemessenen Zeitabständen durchführen.
- Staubaufwirbelungen durch den Einsatz eines doppelwirkenden Antriebes vermeiden.
- Reibung und Schlag von Fremdkörpern an der Greifeinheit vermeiden.
- Regelmäßiges Prüfen des Greifers auf Störungen, wie z. B. Verfärbungen am Gehäuse oder ungewöhnliche Betriebsgeräusche.
  - ✓ Ggf. Greifer außer Betrieb nehmen und ersetzen.
- Wartungsintervalle einhalten.

Weiterführende Informationen über Montage, Betrieb, Wartung etc. sind in der mitgelieferten Betriebsanleitung des DPG-plus-...-EX enthalten.

## Supplementary Sheet, Sealed 2-finger parallel gripper DPG-plus-...-EX

### ATEX applications



### Standards and approvals

EN ISO 80079-36:2016  
 EN ISO 80079-37:2016  
 EN 1127-1:2011



### Special conditions for ATEX applications

This supplementary sheet was issued particularly for operations of explosion-protected gripper units. If there should be any contradiction between the listed tasks and the enclosed operation manual, the indications of the supplementary sheet apply.

Ambient temperature DPG-plus-...-EX:	+5°C to +90°C
Pressure medium:	compressed air, standard for quality of the compressed air according to ISO 8573-1:2010
Operation pressure:	6 bar
Minimum pressure:	2.5 bar
Maximum pressure:	6 bar
Maximum temperature of compressed air:	+40°C
Material combinations of top jaw and workpiece:	The portion of magnesium should not exceed the limit value of 7.5 %.
If sensors should be used, please make sure that	<ul style="list-style-type: none"> <li>• the used sensors are explosion protected.</li> <li>• the maximum range of the environmental temperature of the sensors is taken into consideration.</li> </ul>

Contact SCHUNK, if you should need further information on sensor handling.

### Assembly

- Connection, adjustment and disassembly of the gripper unit have to be carried out outside the explosive area.
- The gripper must be grounded with the fastening screws or the mounting surfaces.
  - ✓ Ground the gripper fingers with the fastening screws via the intermediate jaws.
- Valves/fast ventilations have to be installed outside the explosive area.
- The system, to which the gripper unit is connected and ground, has to be protected against overvoltage (lightning).

### Commissioning and operation

- Before commissioning the cylinder of the unit must be opened and closed several times outside the explosive area.
- Commissioning, handling and disassembly has to be carried out by qualified personnel.
- Do not allow a thick gathering of dust. Regularly control the unit in appropriate time intervals.
- Avoid any raise dust due to the use of a double-acting gripper actuation.
- Avoid friction and hits with a foreign object onto the gripper unit.
- Regularly inspect the gripper on damage such as discoloration or unusual operating noises for example, and if necessary, decommission the gripper and replace it.
  - ✓ If necessary, remove gripping unit from operation and replace it.
- The maintenance intervals have to be respected.

Further information on assembly, commissioning, maintenance etc. are included in the operating manual of the DPG-plus-...-EX.